

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 8 april 1999 door de Staatssecretaris voor Veiligheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van de gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel", heeft op 8 juni 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Sécurité, le 8 avril 1999, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 avril 1965 fixant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié", a donné le 8 juin 1999 l'avis suivant :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die de Kamer van volksvertegenwoordigers krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

*

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. De wijziging welke het voor advies voorgelegde ontwerp beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van de gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, komt in essentie hierop neer dat in artikel 7 van dat besluit wordt voorzien in een tweede uitzondering op het beginsel dat een patiënt die door een ambulancedienst in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening naar een ziekenhuis wordt gebracht, vervoerd wordt naar het dichtstbijgelegen ziekenhuis met een spoed-gevallendienst.

.../...

Thans kan enkel van dit beginsel worden afgeweken op verzoek van de arts van de mobiele urgentiegroep (MUG) en onder de voorwaarden bepaald in artikel 7, derde lid, van het voornoemde koninklijk besluit van 2 april 1965. De tweede uitzondering, die thans wordt toegevoegd, bestaat hierin dat, indien er geen MUG ter plaatse is, de aanwezige behandelende arts de aangestelde van het oproepstelsel kan verzoeken een ander ziekenhuis aan te wijzen, onder de voorwaarden bepaald in het ontworpen artikel 7, vierde en vijfde lid, van hetzelfde besluit (artikel 3, § 3, van het ontwerp).

2. De rechtsgrond van het ontwerp kan worden gevonden in de artikelen 1, derde lid, en 4bis van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening. Luidens artikel 1, derde lid, van deze wet bepaalt de Koning de modaliteiten inzake de werking en het beheer van de dringende geneeskundige hulpverlening. Artikel 4bis van dezelfde wet machtigt de Koning om de gevallen te bepalen waarin het interventieteam van de functie "mobiele urgentiegroep" de patiënt dient over te brengen naar het meest aangewezen ziekenhuis, rekening houdend met zijn gezondheidstoestand.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 werd volledig vervangen bij de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen. Bovendien verschaft ook artikel 4bis van deze wet een rechtsgrond voor het ontwerp.

Het eerste lid van de aanhef dient derhalve te worden geredigeerd als volgt :

"Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid op artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998, en op artikel 4bis, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998;"

2. Bij de verwijzing, in de aanhef, naar een regeling die gewijzigd wordt, worden alle uitdrukkelijke wijzigingen vermeld die deze regeling heeft ondergaan.

Het tweede lid van de aanhef dient derhalve geredigeerd te worden als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, inzonderheid op de artikelen 1 en 6bis,

.../...

ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 1998, en op artikel 7, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 mei 1995 en 10 augustus 1998;".

Voordrachtformule

De voordrachtformule moet worden aangepast aan de gewijzigde samenstelling van de regering. Dezelfde opmerking geldt voor artikel 7 van het ontwerp, alsmede voor de ondertekening van het ontworpen besluit.

Artikel 2

1. Rekening houdend met de opmerkingen die de Raad van State heden maakt in zijn advies L. 29.121/3 over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot oprichting van de Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening, dient dit artikel als volgt te worden geredigeerd :

"In artikel 6bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "De akkoorden en het protocol, bedoeld in artikel 4, 5° en 6°" vervangen door de woorden "De akkoorden en de protocollen bedoeld in artikel 4, eerste lid, 5°, 6° en 6°bis";

.../...

- 2° in § 1, tweede lid, worden de woorden "artikel 4, 5°" vervangen door de woorden "artikel 4, eerste lid, 5°";
- 3° in § 1, derde lid, worden de woorden "artikel 4, 5°, b)" vervangen door de woorden "artikel 4, eerste lid, 5°, b)";
- 4° in § 4 worden de woorden "artikel 7, derde lid, 2° en 3°, van dit besluit en in artikel 4, 6°, van voornoemd besluit" vervangen door de woorden "artikel 7, derde lid, 2° en 3°, en vierde lid, 1° en 2°, en in artikel 4, eerste lid, 6° en 6°bis, van het voornoemde besluit".

2. Gelet op de aanvulling, door het voornoemde ontwerp L. 29.121/3, van artikel 4 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot oprichting van de Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening, met een tweede lid, dient in het voorliggende ontwerp ook te worden bepaald dat in artikel 6quater, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit van 2 april 1965 de woorden "artikel 4, 5°" worden vervangen door de woorden "artikel 4, eerste lid, 5°".

Artikel 3

1. Om dezelfde redenen als die vermeld in opmerking 1 bij artikel 2 van het ontwerp, redigere men artikel 3 als volgt :

.../...

"In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 mei 1995 en 10 augustus 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het tweede lid worden de woorden ... (verder zoals in het ontwerp) ...;
- 2° in de inleidende zin van het derde lid worden de woorden ... (verder zoals in het ontwerp) ...;
- 3° in het derde lid, 1°, worden de woorden "of zieken" geschrapt;
- 4° in het derde lid, 2°, van de Franse tekst, wordt het woord ... (verder zoals in het ontwerp) ...;
- 5° het derde lid, 3°, wordt vervangen als volgt :

"3° ... met het protocol bedoeld in artikel 4, eerste lid, 6°, van het voornoemde ...";
- 6° de volgende leden worden toegevoegd : ... (verder zoals in het ontwerp) ...;"

2. In verband met de inleidende zin van het ontworpen artikel 7, vierde lid, moet het volgende worden opgemerkt.

De aangestelde van de oproepdienst beslist naar welk ziekenhuis de patiënt wordt vervoerd. De behandelende arts kan enkel verzoeken om af te wijken van het beginsel

.../...

dat de patiënt naar het dichtstbijzijnde ziekenhuis met een spoedgevallendienst wordt vervoerd, maar de aangestelde is niet verplicht om dit verzoek in te willigen, in tegenstelling tot de regeling met betrekking tot de MUG-arts (zie artikel 7, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 april 1965, alsook artikel 6 van de wet van 8 juli 1964).

Om die reden verdient het aanbeveling in de ontworpen bepaling te schrijven "kan de aangestelde ... het meest aangewezen ziekenhuis aanwijzen". De gemachtigde ambtenaar is het hiermee eens.

3. Men schrijve voorts in het ontworpen artikel 7, vierde lid, 1° en 2°, en zesde lid, telkens "bedoeld in artikel 4, eerste lid, 6°bis" in plaats van "bedoeld in artikel 4, 7°".

Artikel 4

Dit artikel kan uit het ontwerp worden weggelaten, aangezien er geen redenen blijken voorhanden te zijn om af te wijken van de gebruikelijke regeling inzake de inwerking-treding van koninklijke besluiten.

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient à la Chambre des représentants d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier une disposition réglementaire.

*

* *

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. La modification que le projet soumis pour avis entend apporter dans l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, tient essentiellement en ce que l'article 7 de cet arrêté prévoit une seconde exception au principe qui veut qu'un patient acheminé vers un hôpital par un service d'ambulance dans le cadre de l'aide médicale urgente, soit transporté vers l'hôpital le plus proche disposant d'un service des urgences.

.../...

A l'heure actuelle, il ne peut être dérogé à ce principe qu'à la demande du médecin du service mobile d'urgence (SMUR) et aux conditions prévues à l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 avril 1965 précité. Selon la seconde exception, qui est ajoutée à présent, le médecin traitant présent peut, en l'absence de service mobile d'urgence sur place, demander au préposé du système d'appel de désigner un autre hôpital, aux conditions prévues à l'article 7, alinéas 4 et 5, en projet, du même arrêté (voir l'article 3, § 3, du projet).

2. Le fondement légal du projet peut se trouver dans les articles 1er, alinéa 3, et 4bis de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente. Aux termes de l'article 1er, alinéa 3, de cette loi, le Roi détermine les modalités de fonctionnement et de gestion de l'aide médicale urgente. L'article 4bis de la même loi habilite le Roi à déterminer les cas où l'équipe d'intervention de la fonction "service mobile d'urgence" est tenue de transférer le patient à l'hôpital le plus adéquat compte tenu de son état.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'article 1er de la loi du 8 juillet 1964 a été intégralement remplacé par la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales. En outre, l'article 4bis de cette loi procure également un fondement légal au projet.

.../...

Il convient dès lors de rédiger le premier alinéa du préambule comme suit :

"Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1er, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998, et l'article 4bis, inséré par la loi du 22 février 1998;"

2. Lorsqu'il est fait référence, dans le préambule, à un texte qui est modifié, il convient de mentionner toutes les modifications expresses que ce texte a subies.

Le deuxième alinéa du préambule doit dès lors être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, notamment les articles 1er et 6bis, inséré par l'arrêté royal du 10 août 1998, et l'article 7, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1995 et 10 août 1998;"

Formule de proposition

La formule de proposition doit être adaptée à la nouvelle composition du gouvernement. Cette observation s'applique également à l'article 7 du projet, ainsi qu'à la signature de l'arrêté en projet.

.../...

Article 2

1. Compte tenu des observations que le Conseil d'Etat formule ce jour dans son avis L. 29.121/3 relatif à un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 1998 instituant les Commissions d'Aide médicale urgente, il y a lieu de rédiger cet article comme suit :

"A l'article 6bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 10 août 1998, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au § 1er, alinéa 1er, les mots "Les accords et le protocole, visés à l'article 4, 5°, et 6°" sont remplacés par les mots "Les accords et les protocoles, visés à l'article 4, alinéa 1er, 5°, 6° et 6°bis";
- 2° au § 1er, alinéa 2, les mots "l'article 4, 5°" sont remplacés par les mots "l'article 4, alinéa 1er, 5°";
- 3° au § 1er, alinéa 3, les mots "l'article 4, 5°, b)" sont remplacés par les mots "l'article 4, alinéa 1er, 5°, b)";
- 4° au § 4, les mots "tels que visés à l'article 7, alinéa 3, 2°, et 3°, du présent arrêté et à l'article 4, 6°, de l'arrêté précité" sont remplacés par les mots "visés à l'article 7, alinéa 3, 2° et 3°, et alinéa 4, 1° et 2°, et à l'article 4, alinéa 1er, 6° et 6°bis, de l'arrêté précité".

.../...

2. Etant donné que le projet L. 29.121/3 précité complète l'article 4 de l'arrêté royal du 10 août 1998 instituant les Commissions d'Aide médicale urgente, par un alinéa 2, le présent projet doit également prévoir qu'à l'article 6quater, § 1er, de l'arrêté royal du 2 avril 1965 précité, il y a lieu de remplacer les mots "article 4, 5°" par les mots "article 4, alinéa 1er, 5°".

Article 3

1. Pour les mêmes motifs que ceux mentionnés dans l'observation 1 formulée quant à l'article 2 du projet, il convient de rédiger l'article 3 comme suit :

"A l'article 7 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1995 et 10 août 1998, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° à l'alinéa 2, les mots ... (la suite comme dans le projet) ...;
- 2° dans la phrase introductive de l'alinéa 3, les mots ... (la suite comme dans le projet) ...;
- 3° à l'alinéa 3, 1°, les mots "ou des patients" sont supprimés;
- 4° à l'alinéa 3, 2°, du texte français, le mot ... (la suite comme dans le projet) ...;

.../...

5° l'alinéa 3, 3°, est remplacé par la disposition suivante :

"3° ... au protocole visé à l'article 4, alinéa 1er, 6°, de l'arrêté ...";

6° les alinéas suivants sont ajoutés ... (la suite comme dans le projet) ...;".

2. En ce qui concerne la phrase liminaire de l'article 7, alinéa 4, en projet, il convient de relever ce qui suit.

Le préposé du service d'appel décide vers quel hôpital le patient sera transporté. Le médecin traitant peut uniquement demander qu'il soit dérogé au principe qui veut que le patient soit transporté vers l'hôpital le plus proche disposant d'un service des urgences mais le préposé n'est pas tenu d'acquiescer à cette demande, contrairement à ce que prévoient les dispositions relatives au médecin du SMUR (voir l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 avril 1965, ainsi que l'article 6 de la loi du 8 juillet 1964).

Pour ce motif, il est recommandé d'écrire dans la disposition en projet "le préposé peut indiquer ... l'hôpital le plus approprié". Le fonctionnaire délégué a marqué son accord avec cette proposition.

.../...

3. En outre, il y a lieu, dans l'article 7, alinéa 4, 1° et 2°, et alinéa 6, en projet, d'écrire chaque fois "visé à l'article 4, alinéa 1er, 6°bis" au lieu de "visé à l'article 4, 7°".

Article 4

Cet article peut être retiré du projet, étant donné qu'il ne semble exister aucun motif pour déroger aux règles habituelles en matière d'entrée en vigueur des arrêtés royaux.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

D. ALBRECHT,
J. SMETS,

A. ALLEN,
H. COUSY,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. P. DE SOMERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme P. DE SOMERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER